

| No | 福岡の方言 | 意味 | 例文 | 例文訳 |
|----|---------|------------|----------------|-----------------|
| 1 | あいく | 歩く | この赤ちゃんはもうあいくの？ | この赤ちゃんはもう歩くの？ |
| 2 | あこう | 赤く | 顔があこうなった。 | 顔が赤くなった。 |
| 3 | あしたり | 明日 | この続きはあしたりにしよう。 | この続きは明日にしよう。 |
| 4 | あっくい | 足のかかと | あっくいが痛い。 | かかとが痛い。 |
| 5 | あぶせる | 他人のせいにする | あぶせるなよ。 | 人のせいにするなよ。 |
| 6 | あんばよう | 上手く | この件はあんばよういった。 | この件は上手くいった。 |
| 7 | いかい | 大きい | いかい顔だ。 | 大きい顔だ。 |
| 8 | いげる | 飽きる | このゲームはもういげた。 | このゲームはもう飽きた。 |
| 9 | いざらす | ずらす | 机をいざらした。 | 机をずらした。 |
| 10 | いんにやま | どうしようもなく悪い | いんにやまの子やなー。 | どうしようもない悪い子やなー。 |
| 11 | えんばら | 玄関の上がり口 | えんばらに新聞があった。 | 玄関の上がり口に新聞があった。 |
| 12 | おかぞ | おかず | 晩ご飯のおかぞは何？ | 晩ご飯のおかずは何？ |
| 13 | おく | 止める | 健康に良くないことをおく。 | 健康に良くないことを止める。 |
| 14 | おぞい | ぶさいくな | おぞい作品やなー。 | ぶさいくな作品やなー。 |
| 15 | おそがい | 怖い | おそがい話は嫌い。 | 怖い話は嫌い。 |
| 16 | おっつい | 味噌汁 | おっついが無い朝飯なんて。 | 味噌汁が無い朝飯なんて。 |
| 17 | おつつくぱり | 正座 | おつつくぱりして食べなさい。 | 正座して食べなさい。 |
| 18 | おはる | 要求する | その子はお駄賃をおはった。 | その子はお駄賃を要求した。 |
| 19 | がま | たくさん | キノコをがまにもらった。 | キノコをたくさんもらった。 |
| 20 | かまう | 触る | その人形をかまうな。 | その人形に触るな。 |
| 21 | からだがしまう | 体を壊す | 体がしまってしまう。 | 体を壊してしまう。 |
| 22 | かんかない | どうしようもなく悪い | かんかない奴だ。 | どうしようもなく悪い奴だ。 |
| 23 | きめる | いじめる、捕まえる | 小さい子をきめてはいけない。 | 小さい子をいじめてはいけない。 |
| 24 | きんのう | 昨日 | きんのうなら良かったのに。 | 昨日なら良かったのに。 |
| 25 | くるくう | じゃれ合って暴れる | 部屋の中でくるくうな。 | 部屋の中で暴れるな。 |
| 26 | くろ | 縁、端 | 広恵寺池の東のくろで泳いだ。 | 広恵寺池の東の縁で泳いだ。 |
| 27 | くろにえる | アザをつくる | 足がくろにえちゃった。 | 足にアザをつくっちゃった。 |
| 28 | げいげ | 嘔吐物 | 車に酔って、げいげを吐いた。 | 車に酔って、嘔吐物を吐いた。 |
| 29 | けちな | 変な | けちな格好をして踊っていた。 | 変な格好をして踊っていた。 |
| 30 | けっ | ちょうだい | そのお菓子をけっ。 | そのお菓子をちょうだい。 |
| 31 | けなるい | 羨ましい | けなるいなー。 | うらやましいなー。 |
| 32 | こっちべた | こちら側 | 塀のこっちべたが痛んでいる。 | 塀のこちら側が痛んでいる。 |
| 33 | じっきに | すぐに | じっきに帰るでよ。 | 直ぐに帰るでよ。 |
| 34 | しばる | 結う | 髪の毛をしばる。 | 髪の毛を結う。 |
| 35 | しまう | 不健康になる | 体がしまう | 体調が崩れる |
| 36 | ずくなし | 怠惰な | ずくなしこいとるな。 | 怠けているな。 |
| 37 | せんしよに | おせっかいに | せんしよに言わんでいいよ。 | おせっかいに言わなくていいよ。 |
| 38 | そうどしい | 騒がしい | そうどしい！静かに！ | 騒がしい！静かに！ |

| No | 福岡の方言 | 意味 | 例文 | 例文訳 |
|----|-----------|--------------|-------------------|------------------------|
| 39 | たいだい | わざわざ | たいだいやって来た。 | わざわざやって来た。 |
| 40 | たしたない | 少ない | 水がたしないから節約しよう。 | 水が少ないから、節約しよう。 |
| 41 | ただくさ | 無駄に | ただくさに使ってはいけません。 | 無駄に使ってはいけない。 |
| 42 | だちかん | だめな | しっかり食べなだちかんぞ。 | しっかり食べなければだめだよ。 |
| 43 | だばえとる | けしからん | だばえた奴や。 | けしからん奴だ。 |
| 44 | ため | 絶対に確かだね | 「明日は晴れるよ。」「ため！」 | 「明日は晴れるよ。」「絶対にだね。」 |
| 45 | ためらう | 健康に気をつける | 「寒いので、ためらってね。」 | 「寒いので、健康に気をつけてね。」 |
| 46 | たるい | 辛い | お金を落としちゃって、たるい。 | お金を落としちゃって、辛い。 |
| 47 | ちゃっとする | 急いである | ちゃっとやったほうがいいよ。 | 急いでやったほうが良いよ。 |
| 48 | つくねる | ゴチャゴチャに寄せる | 服を押し入れの中につくねて置く。 | 服を押し入れの中にゴチャゴチャのままに置く。 |
| 49 | つくばる | 正座する | つくばることができない。 | 正座できない。 |
| 50 | つねくる | つねる | ひざをつねられた。 | ひざをつねられた。 |
| 51 | つめくそもきけへん | 全くいうことを聞かない | つめくそもきけへん子や。 | 全く言うことを聞かない子だ。 |
| 52 | どさない | 大丈夫 | どさない！どさない！ | 大丈夫！大丈夫！ |
| 53 | ないぎする | 苦勞する | 折角、ないぎしてここまで着たのに。 | 折角、苦勞してここまで来たのに。 |
| 54 | にえくる | 煮えたぎる | 鍋の中の湯がにえくる。 | 鍋の中の湯が煮えたぎる。 |
| 55 | にすい | 頭が悪い | にすい奴だ。 | 頭の悪い奴だ。 |
| 56 | ねしま | 夜寝る直前 | ねしまに水を飲まないように。 | 夜寝る前に水を飲まないように。 |
| 57 | のぐ | 脱ぐ | 服をのぐ。 | 服を脱ぐ。 |
| 58 | のごいつける | こすりつける | 汚れた手をエプロンにのごいつける。 | 汚れた手をエプロンにこすりつける。 |
| 59 | ばばい | 汚い | ばばい手で触るな。 | 汚い手で触るな。 |
| 60 | はみつく | しっかりくつつく | 虫が天井にはみついている。 | 虫が天井にしがみついている。 |
| 61 | はむ | お辞儀をする | しっかり、はまなきやダメ！ | しっかり、お辞儀をしななきやダメ！ |
| 62 | びた | 清潔でない | びたな人は嫌われるぞ。 | 不潔な人は嫌われるぞ。 |
| 63 | ひつつく | くつつく | テープがひつついて取れない。 | テープがくつついて取れない。 |
| 64 | ひとつぼ | 一つ | 卵をひとつぼちょうだい。 | 卵を一つください。 |
| 65 | ひとなる | 成長する | 野菜がよくひとなっている。 | 野菜がよく育っている。 |
| 66 | ひねとる | 大人びている | ひねた子やなー。 | ませた子やなー。 |
| 67 | ひるまり | 昼間 | ひるまりは温かい。 | 昼間は温かい。 |
| 68 | ぶきな | 下手な、不器用な | ぶきな作り方だ。 | 下手な作り方だ。 |
| 69 | ぶさい | 汚い | ぶさい手で食べちゃダメ！ | 汚い手で食べちゃダメ！ |
| 70 | へぐる | めくる | 壁のカレンダーをへぐる | 壁のカレンダーをめくる |
| 71 | へぼい | 弱い | 試合の相手がへぼかったから勝てた。 | 試合の相手が弱かったから勝てた。 |
| 72 | へら | 舌 | パイナップルを食べてへらが痛い。 | パイナップルを食べて舌が痛い。 |
| 73 | へる | 道の端に避ける | 車が来たのでへった。 | 車が来たので道の端に避けた。 |
| 74 | へんた | 辺り | このへんたを探してみれ。 | この辺りを探してみなさい。 |
| 75 | ほうたんぼ | 頬 | ほうたんぼに米粒が付いている。 | 頬に米粒が付いている。 |
| 76 | ぼうぼくしゃ | 整っていない、乱れている | 寝起きで髪の毛がぼんぼくしゃだ。 | 寝起きで髪の毛がくしゃくしゃだ。 |

| No | 福岡の方言 | 意味 | 例文 | 例文訳 |
|----|-------|------------|--------------------|---------------------|
| 77 | ぼくんた | ぼくたち | ぼくんたーがやるよ。 | ぼくたちがやるよ。 |
| 78 | ぼた | 田んぼのあぜ | ぼたの草を刈る。 | 田んぼのあぜの草を刈る。 |
| 79 | まる | する | ウンコをまる。 | ウンコをする。 |
| 80 | むき | 取り分 | このお菓子は私のむきだよ。 | このお菓子は私の取り分だよ。 |
| 81 | むごい | 可哀想な | むごいことをしてはいけません。 | 可哀想なことをしてはいけません。 |
| 82 | もぐ | 採る | 柿をもぐ | 柿を採る |
| 83 | もだこと | 無駄にして遊ぶ | テープをもだことするともったいない。 | テープを無駄にして遊ぶともったいない。 |
| 84 | やくと | わざと | やくとにやったな! | わざとやったな! |
| 85 | やこやこ | 大変柔らかい | このお餅やこやこ。 | このお餅は大変柔らかい。 |
| 86 | やっとかめ | 久しぶり | やっとかめやなー。 | 久しぶりやなー。 |
| 87 | やぼい | 乱暴な | 使い方がやぼいなー。 | 使い方が乱暴だなー。 |
| 88 | やわう | 支度する | 時間がないから早くやわわなきゃ。 | 時間がないから早く支度しなきゃ。 |
| 89 | ゆうつぎ | 回覧板 | ゆうつぎがきとったよ。 | 回覧板が来ていたよ。 |
| 90 | ゆうな | ゆっくりな、のろまな | ゆうな動きをしている。 | ゆっくりな動きをしている。 |
| 91 | よおさり | 夜 | これはよおさりにしようか。 | これは夜にしようか。 |
| 92 | よる | 選ぶ | 虫食いの野菜をよって出す。 | 虫食いの野菜を選んで出す。 |